

Annexe VI au Doc. NR0410B1  
Annex to

(SCR/28/sept. 2003)  
(RSC/28/Sept. 2003)

ANNEXE VI

REMANIEMENT EVENTUEL DE LA NOMENCLATURE STRUCTUREE DES  
N°s 29.41, 30.03, 30.04 ET DE LEURS NOTES EXPLICATIVES

(Point III.A.9 de l'ordre du jour)

---

ANNEX VI

POSSIBLE AMENDMENT OF THE STRUCTURED NOMENCLATURE TO  
HEADINGS 29.41, 30.03, 30.04 AND THE EXPLANATORY NOTES

(Item III.A.9 on Agenda)

PROCEDURE DE L'ARTICLE 16  
A. AMENDEMENTS DE LA NOMENCLATURE

CHAPITRE 29.

N° 29.41.

1. Sous-position 2941.20.

Nouvelle rédaction :

“2941.20 - Streptomycines, leurs dérivés et analogues structurels; sels de ces produits.”

2. Sous-positions 2941.40 et 2941.50.

Nouvelle rédaction :

“2941.40 - Chloramphénicol, ses dérivés et analogues structurels; sels de ces produits

2941.50 - Erythromycine, ses dérivés et analogues structurels; sels de ces produits.”

CHAPITRE 30.

N° 30.03. Sous-position 3003.10.

Nouvelle rédaction :

“3003.10 - Contenant des pénicillines ou des dérivés de ces produits à structure d'acide pénicillanique, ou des streptomycines, leurs dérivés ou analogues structurels.”

N° 30.04. Sous-position 3004.10.

Nouvelle rédaction :

“3004.10 - Contenant des pénicillines ou des dérivés de ces produits à structure d'acide pénicillanique, ou des streptomycines, leurs dérivés ou analogues structurels.”

°  
° °

B. MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES

CHAPITRE 29.

Page 490. N° 29.41.

Nouvelle rédaction :

**“29.41 – ANTIBIOTIQUES (+).**

2941.10 – **Pénicillines et leurs dérivés, à structure d'acide pénicillanique; sels de ces produits**

2941.20 – **Streptomycines, leurs dérivés et analogues strcturels; sels de ces produits**

2941.30 – **Tétracyclines et leurs dérivés; sels de ces produits**

2941.40 – **Chloramphénicol, ses dérivés et analogues structurels; sels de ces produits**

2941.50 – **Erythromycine, ses dérivés et analogues structurels ; sels de ces produits**

2941.90 – **Autres."**

Page 491. N° 29.41.

1. Nouveau troisième paragraphe :

Ajouter le nouveau troisième paragraphe ci-après :

“Les dérivés d'antibiotiques sont des composés chimiques qui peuvent être obtenus à partir d'un composé de départ de la sous-position concernée et qui conservent les caractéristiques essentielles du composé parent, y compris sa structure chimique de base.”

2. Nouvelle Note explicative de sous-positions.

A la suite de la Note explicative de la sous-position 2941.10, ajouter la nouvelle Note de sous-positions ci-après :

**"Sous-positions 2941.20, 2941.40 et 2941.50**

Le terme "analogues structurels" figurant dans les libellés des sous-positions 2941.20, 2941.40 et 2941.50 s'entend des antibiotiques présentant une relation structurelle étroite avec celle du composé parent mais qui ne sont pas considérés comme des dérivés. Ce terme couvre des antibiotiques qui possèdent une ressemblance structurelle avec les composés naturels mais dans lesquels il y a eu remplacement d'un ou de plusieurs groupes fonctionnels dans la structure du composé parent par d'autres groupes, altération par contraction ou extension du cycle, formation de nouveaux cycles ou remplacement de certains atomes du cycle par d'autres atomes (hétéro-atomes)."

CHAPITRE 30.

Page 569. N° 30.03.

Sous-position 3003.10.

Nouvelle rédaction :

**"3003.10 - Contenant des pénicillines ou des dérivés de ces produits à structure d'acide pénicillanique, ou des streptomycines, leurs dérivés ou analogues structurels."**

Page 570. N° 30.04.

Sous-position 3004.10.

Nouvelle rédaction :

**"3004.10 - Contenant des pénicillines ou des dérivés de ces produits à structure d'acide pénicillanique, ou des streptomycines, leurs dérivés ou analogues structurels."**

---

ARTICLE 16 PROCEDURE

A. AMENDMENTS TO THE NOMENCLATURE

CHAPTER 29.

Heading 29.41.

1. Subheading 2941.20.

Delete and substitute :

"2941.20 - Streptomycins, their derivatives and structural analogues; salts thereof."

2. Subheadings 2941.40 and 2941.50.

Delete and substitute :

"2941.40 - Chloramphenicol, its derivatives and structural analogues; salts thereof

2941.50 - Erythromycin, its derivatives and structural analogues; salts thereof."

CHAPTER 30.

Heading 30.03. Subheading 3003.10.

Delete and substitute :

"3003.10 - Containing penicillins or derivatives thereof, with a penicillanic acid structure, or streptomycins, their derivatives or their structural analogues."

Heading 30.04. Subheading 3004.10.

Delete and substitute :

"3004.10 - Containing penicillins or derivatives thereof, with a penicillanic acid structure, or streptomycins, their derivatives or their structural analogues."

°  
° °

B. AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES

CHAPTER 29.

Page 490. Heading 29.41.

Delete and substitute :

**"29.41 – ANTIBIOTICS (+).**

- 2941.10 - **Penicillins and their derivatives with a penicillanic acid structure; salts thereof**
- 2941.20 - **Streptomycins, their derivatives and structural analogues; salts thereof**
- 2941.30 - **Tetracyclines and their derivatives; salts thereof**
- 2941.40 - **Chloramphenicol, its derivatives and structural analogues; salts thereof**
- 2941.50 - **Erythromycin, its derivatives and structural analogues; salts thereof**
- 2941.90 - **Other."**

Page 491. Heading 29.41.

1. New third paragraph.

Insert the following new third paragraph :

"Derivatives of antibiotics are those chemical compounds which could be obtained from a starting compound of the subheading concerned and which retain the essential characteristics of the parent compound, including its basic chemical structure."

2. New Subheading Explanatory Note.

After Explanatory Note to Subheading 2941.10 insert the following new Subheading Explanatory Note :

**“Subheadings 2941.20, 2941.40 and 2941.50**

The term “structural analogue” contained in the texts for subheadings 2941.20, 2941.40 and 2941.50 refers to antibiotics having a close structural relationship to the parent compound but which are not considered as derivatives. It includes antibiotics which have structural resemblance to natural compounds but have had one or more functional groups in the structure of the parent compound replaced by others, altered by ring contraction or extension, forming new rings or by replacing some atoms in the ring by others (hetero-atoms).”

CHAPTER 30.

Page 569. Heading 30.03.

Subheading 3003.10.

Delete and substitute :

“3003.10 - **Containing penicillins or derivatives thereof, with a penicillanic acid structure, or streptomycins, their derivatives or their structural analogues.**”

Page 570. Heading 30.04.

Subheading 3004.10.

Delete and substitute :

“3004.10 - **Containing penicillins or derivatives thereof, with a penicillanic acid structure, or streptomycins, their derivatives or their structural analogues.**”

---